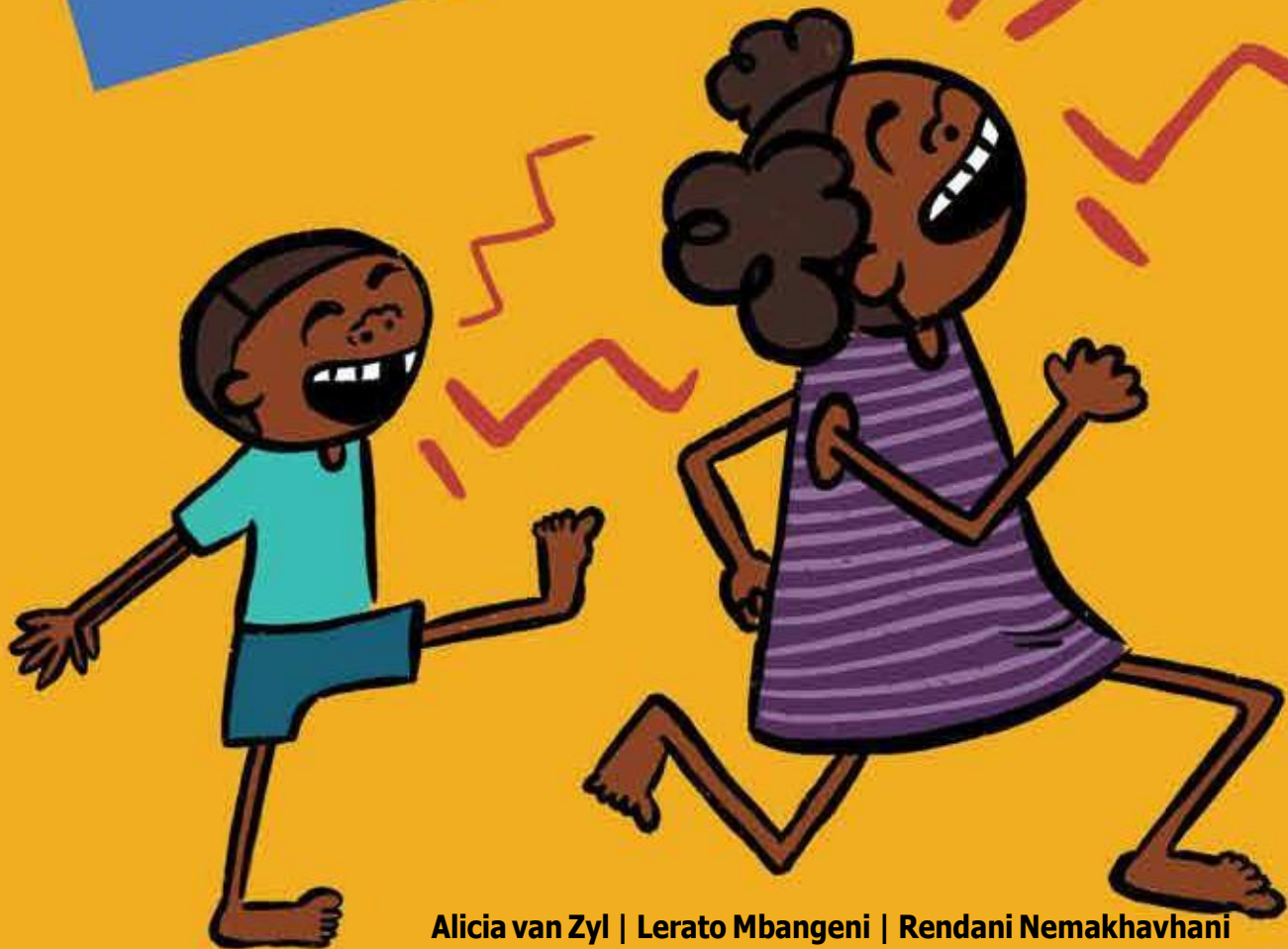


Azi stăm în casă



Alicia van Zyl | Lerato Mbangeni | Rendani Nemakhavhani

Azi stăm în casă

Cartea aceasta îi aparține







Fiecare copil ar trebui să dețină o sută de cărți până la vârsta de cinci ani. În acest scop, Book Dash reunește profesioniști creative care se oferă voluntar să creeze povești noi, africane, pe care oricine le poate traduce și distribui liber. Pentru a afla mai multe și pentru a descărca multe cărți frumoase, gata de imprimare, vizitați bookdash.org.

Hai să petrecem ziua înăuntru!

Ilustrat de Alicia van Zyl

Scris de Lerato Mbangeni

Proiectat de Rendani Nemakhavhani

Editat de Karen Hurt

cu ajutorul participanților la the Book Dash în Johannesburg pe 27 octombrie 2018.

ISBN: 978-1-928442-83-7

Această lucrare este licențiată sub Creative Commons Attribution 4.0

(<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Aveți libertatea de a partaja (copia și redistribui materialul în orice mediu sau format) și adapta (reamesteca, transforma, și de a construi pe material) această lucrarea în orice scop, chiar comercial. Licențiatorul nu poate revoca aceste libertăți atât timp cât respectați următorii termeni de licență:

Atribuire: Trebuie să oferiți credit corespunzător, să furnizați un link către licență și să indicați dacă s-au făcut modificări. Puteți face acest lucru în orice mod rezonabil, dar nu în nici un fel, care sugerează licențiatorul vă susține sau utilizarea.

Nu există restricții suplimentare: Nu puteți aplica termeni juridici sau măsuri tehnologice care restricționează legal alte persoane de a face orice permis de licență.

Notificări: Nu trebuie să respectați licența pentru elementele materialului din domeniul public sau în cazul în care utilizare este permisă de o excepție sau o limitare aplicabilă.

Nu se oferă garanții. Este posibil ca licența să nu vă ofere toate permisiunile necesare pentru utilizarea dorită. De exemplu, alte drepturi, cum ar fi publicitatea, confidențialitatea sau drepturile morale pot limita modul în care utilizați materialul.

Azi stăm în casă



Alicia van Zyl | Lerato Mbangeni | Rendani Nemakhavhani



Azi stăm în casă ...

O zi cu clătite,
sirop și fructe de
pădure.





O zi de țopăit pe pat.

O zi de încercat
hainele lui tata și
de ședințe foto.





Azi ne jucăm în
casă.

Ne jucăm de-a v-ați
ascunselea...



Alergăm și facem
tămbălău mare.

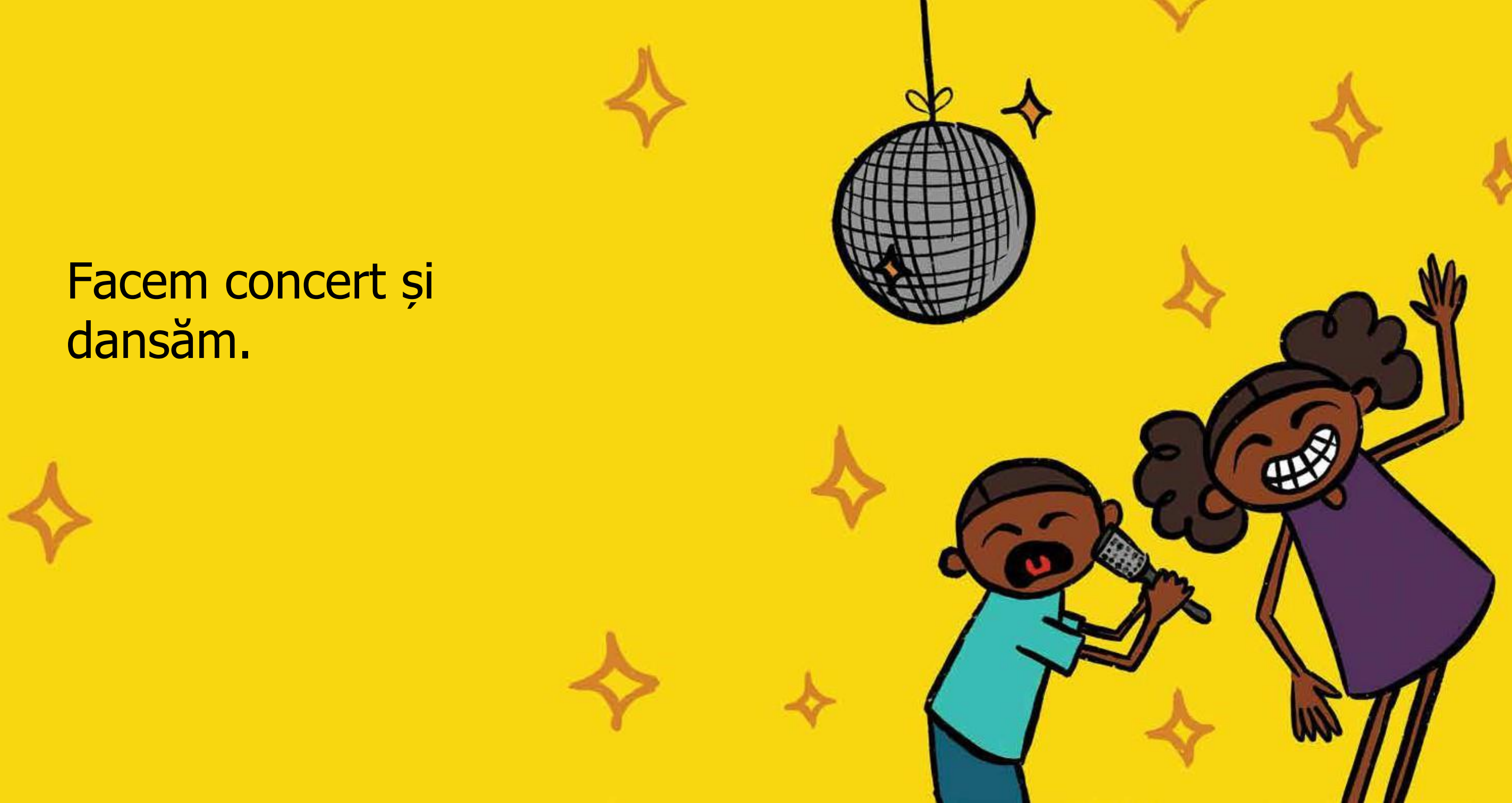


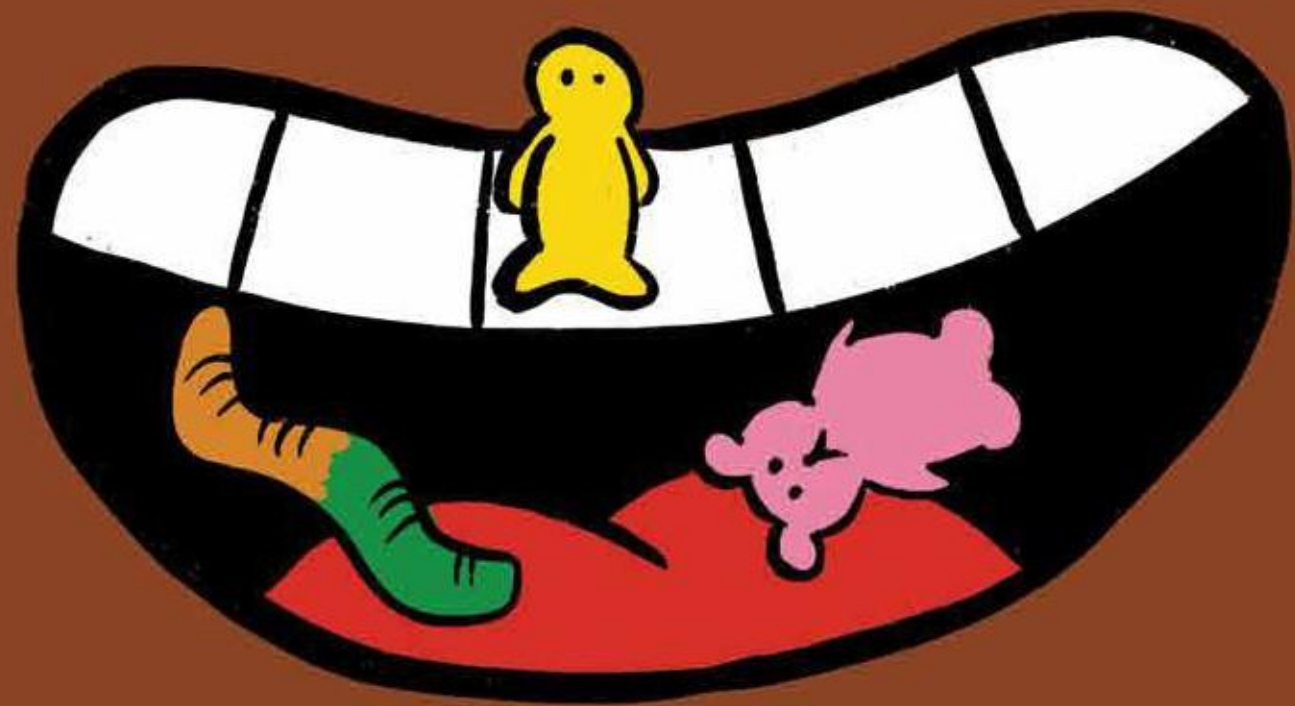


Când trecem pe lângă
camera mamei,
vorbim în șoaptă.



Facem concert și
dansăm.





Ne gâdilăm și
mâncăm jeleuri.



Ne cuibărim și spunem
povești.
Apoi adormim și
sforăim...





pentru că o zi
petrecută în casă
e o zi plină.



